

ÄGIST¹.
NELI HAIKUT SALATSI LIIVI KEELES

Katri Pajusalu

Inspireeritud Çempi Kārli Salatsi liivi luulekogust „Salats joug kolm aĝa“ (2013).

Aigmel ķāvad mār
Loulumi vādab olmist
Ja sanakub jūg

Varakult kevade mere
Laul joonistab olemist
Ja pūüab liiva

Piški joug yvab
Aļļed pārnd edriksubed
Kolm aĝa ķūlts kubs

Pisike jõgi voolab
Rohelised pärnad õitsevad
Kolm kallast kuulates koos

Līķiz pāva lops
Pālded grāvd tāus om āmard
Kū ķīld kazamak

Lūhikese päeva lõpul
Kaldad kraavid tāis on hāmarat
Kuu sāra kasvades

Talukū uomšil
Tās Salats lums salliši
Perud ķīldubed

Talvekuu hommikul
Siin Salatsi lumes salaja
Vārvid helgivad

¹ Aasta (liivi k)